



联合国
经济及社会理事会



Distr.
GENERAL

E/1994/4
12 November 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1994年组织会议
1994年2月1日至4日

通过议程和其他组织事项

1993年10月27日举行的方案和协调委员会
与行政协调委员会第二十七系列联席会议的报告

目录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导言	1 - 3	2
主席纪要	4 - 22	2

导言

1. 方案和协调委员会和行政协调委员会于1993年10月27日在联合国总部举行了第二十七系列联席会议,主持会议的是方案和协调委员会主席斯里尼瓦森先生(印度)。

2. 联席会议的临时议程(E/1993/120)获得通过;其中有下列项目:联合国环境与发展会议的成果及其对联合国系统的影响。

3. 联席会议收到了一份由行政协调委员会秘书处编写的背景文件,其中提请联席会议注意最近行政协调委员会及其机构间可持续发展委员会和可持续发展委员会讨论过的与作为大会和经社理事会在方案规划和协调方面的主要附属机关的行政协调委员会特别有关的若干问题。这包括与外地一级和国际一级的协调有关的事项;政府间机构间的协调;与筹资有关的事项;以及方案问题。

主席纪要

4. 联席会议决定,主席应以纪要方式提出联席会议的结果,要扼要说明讨论情况和结论,要反映出主席所理解的参与者的主要共识。兹将主席的纪要载录于后。

讨论情况

5. 会议欢迎主席的开幕致词和主管政策协调和可持续发展部副秘书长尼廷·德赛先生的介绍性发言,其中他详细说明了列于背景文件(E/1993/121)供讨论的三个主要问题。他强调指出,联合国系统本着合作精神,为里约热内卢首脑会议有效地作出了贡献,这种精神继续在后续工作中起作用。事实上,行政协调委员会通过设立了机构间可持续发展委员会,将实施《21世纪议程》的任务分配给系统各组织,指定了有明确职责任务的工作管理员,已将这种合作精神加以体制化。每一个组织都全面彻底地分析了《21世纪议程》对其工作方案的影响,并相应重新评价和安排各项优先次序。评价结果已汇报有关的政府间机构和可持续发展委员会。系统内各组织都担心实施联合国环境与发展会议所产生的新任务规定所涉额外经费问题,也关心

源自可持续发展委员会的添加报告要求问题。

6. 联合国环境规划署和联合国开发计划署的行政首长、联合国粮食及农业组织、世界卫生组织、联合国教育、科学及文化组织、国际劳工组织、联合国工业发展组织、世界知识产权组织、联合国人口基金、联合国贸易和发展会议、世界银行、国际农业发展基金、国际海事组织和世界粮食计划署的代表向会议扼要说明了各组织应《21世纪议程》的要求采取的行动,并说明了同系统内其他组织进行协调和合作,以使用少花钱多办事的高效方式履行任务的安排和机制。大家强调了行政协调委员会及其机构间可持续发展委员会以及《21世纪议程》各章和方案领域的工作管理员在确保联合国系统作出协调一致的反应方面的作用。会上指出,在国家一级更好地协调工作是成功的关键。在这方面,政府的作用是极端重要的。联合国系统的工作任务就是协助各国政府加强它们协调国际援助、拟订本国可持续发展战略和计划并予以贯彻实施的能力。在这些工作中,调动资源和应用无害环境技术是基本任务。

7. 在列举协调方面的问题时,若干组织的代表强调指出零基预算政策、预算外资源停滞所造成的限制,以及政府间机构需要有连贯一致的政策。

8. 在秘书长的领导下,行政协调委员会及其机构间可持续发展委员会采取了步骤,设置了必要的机制,促使联合国系统以有效和协调一致的方式贯彻实施联合国环境与发展会议的后续活动。方案和协调委员会成员对此表示满意。他们又赞赏地注意到会议背景文件提供的资料和分析。他们承认各国政府在国家一级和在各政府间机构通过的政策需要连贯一致。若干代表团一方面承认需要有更多的资源,但又强调需要参照《21世纪议程》有系统地、清楚地明确地订立各种优先次序,精简现有的方案,并相应进行结构改革,以期避免重迭和重复,腾出资源,让联合国系统各组织更有效地实施联合国环境与发展会议的建议。

9. 若干方案和协调委员会成员着重指出可持续发展委员会和经济及社会理事会在协调联合国系统关于贯彻实施联合国环境与发展会议的后续活动方面的中央作用。一般来说,一些成员主张,方案和协调委员会/行政协调委员会会议的主题应避免

免与理事会协调部分的主题重迭。他们又强调需要统筹兼顾《21世纪议程》的环境与发展方面,并认为两者应不分伯仲,同时并举。有些成员强调指出,环境与发展方面事实上是《21世纪议程》的一个综合统一的方面。追求环境目标不得以牺牲发展为代价。他们认为,如果不动调新的和更多的资源,环发会议的目的是无法达成的。联合国系统一方面必须重新安排优先次序和各种方案,另方面也明显地需要额外资金才能应付新的要求。联合国系统必须以一贯的方式协助发展中国家,使它们能够实现这些目标。一些成员着重指出,在执行项目时,不应提出“环境方面的条件”。

10. 介绍情况后,方案和协调委员会成员自由和坦诚地交换了意见。可持续发展委员会的一位代表提出了一些问题,要求澄清或作进一步的说明,各组织的代表回答了有关的问题。

结论

11. 如何有效地实施《21世纪议程》及联合国环境与发展会议的其他成果对联合国系统各计划署、机关和组织来说是一项重大的挑战。由于环发会议后续活动属于多学科性质,必须采取统筹兼顾的办法,务求决策一级和方案实施一级相互协调。

12. 在联合国系统内部推行的创新性协调过程是以下放责任给各工作管理员为基础的,其中考虑到经验和竞争优势,同时在行政协调委员会机构间可持续发展委员会的任务中加上中央协调的职责。这个协调过程为全系统如何对环发会议后续工作方面的要求作出协调一致的反应提供了重要的框架。

13. 这种反应是否有效,主要取决于能否按照《21世纪议程》重订方案方向,精简和加强方案,查明优先次序,加强合作安排,以便进行协调和联合方案拟订。会议欢迎机构间可持续发展委员会和个别组织最近朝这个方向采取的行动。

14. 可持续发展委员会通过的多年主题工作方案为协调全系统在政府间一级和机构间一级贯彻执行联合国环境与发展会议的工作提供了一个重点和框架。

15. 确保整个联合国系统内各理事机构对可持续发展问题有协调统一的政策指南。可持续发展委员会可以在协助经济及社会理事会履行全系统协调的职责方面起

关键的作用。

16. 政策方针的协调应自国家一级做起。按照《21世纪议程》的建议,设立负责进行联合国环境与发展会议的后续工作的国家协调结构有助于实现这个目的。

17. 联合国系统,特别是通过其驻地协调员网络,可以在协调针对贯彻实施联合国环境与发展会议的国家活动提供的国际支助方面发挥关键作用。除了具体项目外,对于拟订里约热内卢环发会议所建议的国家可持续发展战略方面,也需要提供足够的支持。这个过程必须考虑到与国家环境行动计划和国家战略有关的进行中的活动,以便使各种活动互相补充,协调一致。

18. 各有关组织为可持续发展委员会要求的秘书长的报告编写材料时必须有效地相互协作。机构间可持续发展委员会关于报告的各项决定为这种报告安排提出了一个框架。与此同时,必须确保不要因为报告方面的规定而影响方案执行率。

19. 关于需要有额外资金以应付源自联合国环境与发展会议各项决定的新职责和执行《21世纪议程》所设想的方案方面,与会者强调行政协调委员会即将进行的讨论有其重要性,又强调将送交联合国系统各组织参考的有关它们在实施《21世纪议程》方面的财政需要和优先次序的资料也很重要。

20. 另一个关键的领域是协调联合国在转让无害环境技术、合作和能力建设方面的活动。特别是,必须在经济及社会理事会的框架范围内,根据明确的分工和责任分配,在这方面进行有效的互动协作,订立有效的合作安排。即将在1994年经济及社会理事会协调部分进行的讨论将是处理这个问题的一个重要机会。会议建议理事会考虑将“科学与技术”作为1994年实质性会议协调部分的主题之一。

21. 会上强调,所有关心此事的机构都需要更广泛地参与全球环境融资和联合国开发计划署《21世纪能力》等重要机制。

22. 还需要在联合国系统各组织和非政府组织以及私营部门的代表之间进一步发展伙伴关系。

- - - - -